



Grant Thornton

Pasqyrat Financiare dhe Raporti i Auditorit të Pavarur

Community Development Fund

Më dhe për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2014

Përmbajtja

	Faqe
Raporti i auditorit të pavarur	1
Pasqyra e pozicionit financiar	3
Pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve	4
Shpalosjet e pasqyrave financiare	5



Raporti i auditorit të pavarur

Grant Thornton L.L.C.

Rexhep Mala 18

10000 Prishtine

Kosovo

T +381 38 247 771

T +381 38 247 801

F +381 38 247 802

www.grantthornton-ks.com

Për menaxhmentin e Community Development Fund

Ne kemi audituar pasqyrat përcjellëse financiare të Community Development Fund (më tutje referuar si OJQ ose "Organizata") që përbëhen nga pasqyra e pozicionit financiar më 31 dhjetor 2014, pasqyra e të ardhurave gjithpërfshirëse, pasqyra e ndyshimeve në ekuitet dhe pasqyrën e rrjedhjes së parasë për vitin që ka përfunduar dhe përmbledhjen e politikave kryesore të kontabilitetit dhe informatave tjera sqaruese.

Përgjegjësia e menaxhmentit për pasqyrat financiare

Menaxhmenti është përgjegjës për pregatitjen dhe prezentimin e drejtë të këtyre pasqyrave financiare në përputhshmëri me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar, dhe për kontrole të tilla të brendshme për të cilat menaxhmenti përcakton se është e nevojshme të mundësojë pregatitjen e pasqyrave financiare që janë të lira nga gabimet materiale, qoftë nga ndonjë mashtrim ose gabim.

Përgjegjësia e Auditorit

Përgjegjësia jonë është të shprehim një mendim në këto pasqyra financiare bazuar në auditimin tonë. Ne kemi kryer auditimin në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Auditimit. Këto standarde kërkojnë që ne të jemi në pajtueshmëri me kërkesat etike si dhe të planifikojmë dhe kryejmë auditimin për të marrë siguri të arsyeshme që pasqyrat financiare janë pa gabime materiale.

Auditimi përfshin kryerjen e procedurave për të siguruar prova për shumat dhe shpalosjet në pasqyrat financiare. Procedurat e përzgjedhura varen nga gjykimi i auditorit, përfshirë vlerësimet e rrezikut për gabimet materiale në pasqyra financiare, qoftë për shkak të mashtrimit apo gabimit. Në arritjen e këtyre vlerësimeve të rrezikut, auditori merr parasysh kontrollin e brendshëm në lidhje me pregatitjen dhe prezantimin e drejtë të pasqyrave financiare të organizatës në mënyrë që të përcaktoj procedurat e auditimit që janë të përshtatshme për rrethanat, por jo edhe për qëllim të shprehjes së opinionit për efikasitetin e kontrollit të brendshëm të organizatës. Auditimi po ashtu përfshin vlerësimin e përshtatshmërisë së politikave të përdorura kontabël dhe arsyeshmërinë e vlerësimeve kontabël që bëhen nga menaxhmenti, si dhe vlerësimin e prezantimit të përgjithshëm të pasqyrave financiare.

Ne besojmë se dëshmitë e auditimit që ne kemi marrë ofrojnë bazë të mjaftueshme dhe të përshtatshme për dhënjen e opinionit të auditimit



Opinion

Sipas opinionit tonë pasqyrat financiare paraqesin në mënyrë të drejtë, në të gjitha aspektet materiale, pozicionin financiar të Organizatës më 31 dhjetor 2014, dhe deklaratës së saj të të ardhurave dhe shpenzimeve për vitin e përfunduar në pajtim me bazë të kontabilitetit siç përshkruhet në Shënimin 2 të pasqyrave financiare.

Çështje Tjetër

Pasqyrat financiare të Kompanisë më dhe për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013 janë audituar nga një auditor tjetër i cili ka shprehur opinion të pakualifikuar në mars 2014.

GRANT THORNTON LLC

Grant Thornton LLC

Prishtinë, Republika e Kosovës

14 Korrik 2015

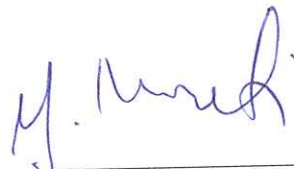
Ky raport është përkthim i versionit origjinal në anglisht, në rast të mospërputhjes do të mbizotëroj versionin në gjuhën angleze.

Pasqyra e pozicionit financiar

	Shpalosjet	Më 31 dhjetor 2014 (në EUR)	Më 31 dhjetor 2013 (në EUR)
Pasuritë			
Paraja dhe ekuivalentët e saj	3	830,980	384,497
Prona, pajisjet dhe impiantet	4	16,594	22,032
Gjithsej pasuritë		847,574	406,529
Fondet			
Fondet e pashpenzuara si dhe më 1 Janar		406,529	651,280
Shtesë: Fondet e pranuar në vitin aktual		2,583,016	2,983,551
Më pak: Fondet e (shpenzuara) në vitin aktual		(2,132,073)	(3,228,302)
Më pak: Fondet e kthyer		(9,898)	-
Gjithsej fondet	5	847,574	406,529

Këto pasqyra financiare janë autorizuar për publikim nga Bordi i Drejtorëve më 30 qershor 2015 dhe u nënshkruan në emër të tyre nga:


Nermin Mahmuti
Drejtore Ekzekutive e CDF


për Muharrem Hajredini
Menaxher i Financave në CDF

Pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve

	Shpalosjet	(në EUR)	
		Viti i përfunduar më 31 dhjetor 2014	2013
Të hyra			
Kontributet dhe grantet		2,583,016	2,983,551
Gjithsej të hyrat		2,583,016	2,983,551
Më pak: Projekte (shpenzime)			
Shpenzimet e Projektit	6	(1,171,014)	(2,249,093)
Menaxhimi dhe shpenzimet administrative	7	(377,118)	(465,377)
Shpenzimet tjera	8	(583,941)	(513,832)
Gjithsej (shpenzime)		(2,132,073)	(3,228,302)
Tepricë / (Deficit) për vitin		450,943	(244,751)

Shpalosjet e pasqyrave financiare

1. Të përgjithshme

Community Development Fund ("CDF") është regjistruar si organizatë jo-qeveritare në Ligjin Nr.03/L-134, seksioni 9 mbi Lirine e Asociacionit të Organizatave Jo-Qeveritare me numër të regjistrimit 5200032-7.

Në nëntor të 1999 Fondi për Zhvillim Komunitar është themeluar në bashkëpunim me Fondacionin Kosovar për Shoqëri të Hapur (KFOS), ndërsa, që nga 8 nëntori 2000 vepron si një fondacion i pavarur që zotëronjë statusin ligjor të organizatës joqeveritare me përfitim publik. Organizata udhëhiqet nga bordi i drejtorëve, i përbërë nga anëtarë të shoqërisë civile dhe profesionistëve të institucioneve të ndryshme të Kosovës, të zgjedhura në bazë të përvojave profesionale, si dhe njohuritve të tyre mbi çështjet sociale.

CDF ka realizuar projekte të ndryshme në sektorë të ndryshëm. Projektet kryesore janë në zonën:

- Punimet e infrastrukturës, veçanërisht në komunitetet e varfra, të prekura nga konflikti dhe komunitetet malore, ku CDF ka zhvilluar kapacitetin për të depërtuar dhe angazhuar komunitetet në formulimin e project propozimeve përkatëse
- Projektet e shërbimit social, në përgjigje të nevojave prioritare të grupeve të cenuara dhe të pafavorizuara në Kosovë;
- Projektet e ndërtimit të kapaciteteve institucionale në nivel lokal për të siguruar qëndrueshmërinë e objekteve të ndërtuara ose rehabilituar dhe për të përmirësuar ofrimin e shërbimeve sociale
- Zbutja e varfërisë dhe punësimit përmes ofrimit të granteve, trajnimeve dhe asistencës teknike për ndërmarrjet e vogla dhe mikro në të gjithë vendin.
- Shërbimet e Shëndetit Publik

2 Politikat kontabël

2.1 Baza e përgatitjes

Pasqyrat financiare janë përgatitur në një faturë të parave të gatshme dhe në bazë të disbursimit. Mbi këtë bazë, të ardhurat njihen kur pranohen e jo kur fitohen dhe shpenzimet njihen kur paguhen dhe jo kur ndodhin. Pasqyrat financiare janë përgatitur si më dhe për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2014, nën parimin e kostos historike. Të gjitha të dhënat janë shprehur në Euro ("EUR"), nëse nuk shprehen ndryshe. Kur është e nevojshme, shifrat krahasuese janë riklasifikuar në përputhje me ndryshimet në paraqitjen për vitin aktual.

Community Development Fund

Shënimet e pasqyrave financiare (vazhdim)
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2014

2.2 Prona, impiantet dhe pajisjet

Prona, impiantet dhe pajisjet e CDF përbëhen nga: Kompjuterët dhe pajisje të ndërlidhura; Mobilje, instalime dhe pajisjet e ndërlidhura; Pajisje tjera të zyrës; dhe automjetet; të cilat janë mbajtur në kosto minus të amortizimit të akumuluar dhe humbjes nga zhvlerësimi i akumuluar, nëse ka.

Toka, ndërtesa, makineritë e pajisjet amortizohen gjatë pesë viteve. Zhvlerësimi ngarkohet kundër fondeve.

3. Paraja dhe ekuivalentët e saj

	Më 31 dhjetor 2014	Më 31 dhjetor 2013
Paraja në bankë	830,660	384,497
Paraja e gatshme	320	-
	830,980	384,497

4. Prona, pajisjet dhe impiantet

Automjeti në vlerë prej 16,594 euro që është paraqitur në pasqyrat financiare është donacion.

	Kosto	Zhvlerësimi i akumuluar	Vlera e mbajtur Neto
Më 1 janar 2013	216,732	(189,192)	27,540
Blerjet	-	-	-
Zhvlerësimi për vitin	-	(5,508)	(5,508)
Më 31 dhjetor 2013	216,732	(194,700)	22,032
Blerjet	-	-	-
Zhvlerësimi për vitin	-	(5,438)	(5,438)
Më 31 dhjetor 2014	216,732	(200,138)	16,594

5. Fondet

Fondet përbëren nga fondet e pa shpenzuara dhe automjeti që është marrë nga donatori.
Më poshtë është tabela me fondet e pa-shpenzuara dhe automjeti:

	Fondet e pa shpenzuara	
	Më 31 dhjetor 2014	Më 31 dhjetor 2013
Fondi Global Tuberculozë	485,748	76,762
Fondi Global HIV	304,489	140,866
Fondi Rezervë i CDF	14,748	58,338
Llogaria Komuniteti Banka Botërore	13,947	97,538
Llogaria e Tenderit	11,684	10,505
ZVL-PTK-Aeroport	285	488
USAID-AKT-LS	79	-
Gjithsej shpenzime te pa-shpenzuara	830,980	384,497
Automjeti	16,594	22,032
Gjithsej shpenzime te pa-shpenzuara dhe automjeti	847,574	406,529

Community Development Fund

Shënimet e pasqyrave financiare (vazhdim)
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2014

6. Shpenzimet e Projektit

Suksesi i CDF është kontributdhënës në implementimin e këtyre projekteve të cilësisë së lartë dhe me kosto efektive. Fushat tona të aktiviteteve janë:

- Punimet e infrastrukturës, veçanërisht në komunitetet e varfra, të prekura nga konflikti dhe komunitetet malore, ku CDF ka zhvilluar kapacitetin për të depërtuar dhe angazhuar komunitetet në formulimin e project propozimeve përkatëse
- Projektet e shërbimit social, në përgjigje të nevojave prioritare të grupeve të cenuara dhe të pafavorizuara në Kosovë;
- Projektet e ndërtimit të kapaciteteve institucionale në nivel lokal për të siguruar qëndrueshmërinë e objekteve të ndërtuara ose rehabilituar dhe për të përmirësuar ofrimin e shërbimeve sociale
- Zbutja e varfërisë dhe punësimit përmes ofrimit të granteve, trajnimeve dhe asistencës teknike për ndërmarrjet e vogla dhe mikro në të gjithë vendin.
- Shërbimet e Shëndetit Publik

Shpenzimet e projektit si për çdo projekt janë paraqitur më poshtë:

	Viti i përfunduar më 31 dhjetor 2014	Viti i përfunduar më 31 dhjetor 2013
HIV	383,065	377,176
TB	327,832	322,208
Komuniteti Banka Botërore	280,773	1,012,635
World Bank Slide	170,000	444,760
USAID	9,276	-
Tjera	68	92,314
	1,171,014	2,249,093

7. Menaxhmenti dhe shpenzimet administrative

Burimet njerëzore kanë të bëjnë me shpenzimet e pagave dhe kontributit pensional për stafin e angazhuar në projekte.

8. Shpenzimet tjera

	Viti i përfunduar më 31 dhjetor 2014	Viti i përfunduar më 31 dhjetor 2013
HIV	342,124	107,820
TB	201,820	370,533
CDF Rezerva	14,680	-
World Bank Slide	12,367	34,073
USAID	7,005	-
Komuniteti WB3	-	1,406
Tenderi	1,537	-
Tjera	4,408	-
	583,941	513,832

